

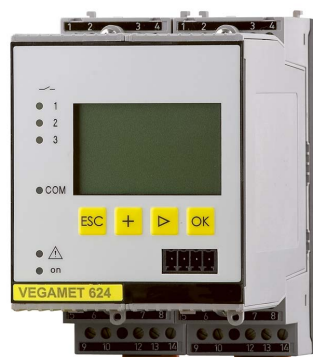


Указания по безопасности

VEGAMET 624, 625

VEGASCAN 693

Искробезопасность



Document ID: 63938



**VEGA**

## Содержание

1	Действие.....	3
2	Общее описание.....	3
3	Технические данные.....	3
4	Построение.....	5

Дополнительная документация:

- Руководства по эксплуатации VEGAMET 624, 625
- Руководства по эксплуатации VEGASCAN 693
- Сертификат ЕАЭС RU C-DE.BH02.B.00454/20 (Document ID: 63856)

Редакция:2020-06-24

## 1 Действие

Данные инструкции по безопасности действуют для следующих устройств:

- VEGAMET 624
- VEGAMET 625
- VEGASCAN 693

как связанного оборудования, согласно сертификату соответствия ЕАЭС RU C-DE. ВН02.В.00454/20 (номер сертификата на типовой табличке), и для всех устройств с инструкциями по безопасности 63938.

Маркировка взрывозащиты, а также лежащие в основе стандарты указаны в сертификате соответствия:

Маркировка взрывозащиты:

- [Ex ia Ga] IIC
- [Ex ia Da] IIIC
- [Ex ia Ma] I

## 2 Общее описание

Устройства VEGAMET 624, 625 и VEGASCAN 693 являются связанным электрооборудованием, предназначенным для обработки измерительных сигналов 4 ... 20 мА/HART и питания искробезопасных датчиков. Они также обеспечивают безопасную гальваническую развязку искробезопасной токовой цепи от неискробезопасных токовых цепей.

При применении устройств VEGAMET 624, 625 и VEGASCAN 693 для питания искробезопасных датчиков, установленных и эксплуатируемых во взрывоопасных зонах, должны соблюдаться общие монтажные требования в отношении взрывозащиты ГОСТ IEC 60079-14, а также данные указания по безопасности.

Должны соблюдаться указания руководства по эксплуатации и действующие в отношении взрывозащиты монтажные инструкции или нормы монтажа электрооборудования.

Монтаж взрывозащищенных установок должен производиться только персоналом с соответствующей квалификацией.

## 3 Технические данные

VEGAMET 624, 625 и VEGASCAN 693 имеют искроопасные токовые цепи и искробезопасную токовую цепь.

### Искроопасные токовые цепи

#### Питание: (клеммы 17/18)

Рабочее напряжение	20 ... 253 V AC/DC, 50/60 Hz
Опорное напряжение $U_m$	253 V AC

#### Релейные выходы: (клеммы 6/7/8, 20/21/22, 23/24/25, 26/27/28)

Напряжение переключения	min. 10 mV DC, max. 250 V AC/DC
Ток переключения	min. 10 $\mu$ A DC, max. 3 A AC, 1 A DC
Мощность переключения	min. 50 mW, max. 750 VA, 18 W при $U = 60$ V DC, 40 W при $U \leq 40$ V DC

---

**Токвые выходы: (клеммы 11/12, 13/14, 15/16)**


---

Диапазон	0/4 ... 20 mA
Максимальное напряжение $U_m$	253 V AC/DC

---

**Интерфейс Ethernet**


---

Максимальное напряжение $U_m$	50 V AC/DC
-------------------------------	------------

---

**Интерфейс RS232**


---

Максимальное напряжение $U_m$	50 V AC/DC
-------------------------------	------------

---

**Интерфейс шины I<sup>2</sup>C**


---

Для подключения к модификациям VEGACONNECT

### 3.1 Искробезопасная токовая цепь

**Вход датчика (клеммы 1/2)**


---

Вид входа

– Активный	Датчик получает питание от устройства
Макс. напряжение на клеммах $U_o$	23,9 В
Макс. ток $I_o$	108 mA
Макс. мощность $P_o$	645 mW
Характеристика	Линейная
Эффективная внутренняя емкость $C_i$	0 nF
Эффективная внутренняя индуктивность $L_i$	0 mH

Допустимая внешняя индуктивность/емкость Ex ia IIC

– Внешняя индуктивность $L_o$	0,5 мГн, 0,3 мГн, 0,2 мГн
– Внешняя емкость $C_o$	84 nF, 100 nF, 120 nF

Допустимая внешняя индуктивность/емкость Ex ia IIB

– Внешняя индуктивность $L_o$	2 мГн, 1 мГн, 0,5 мГн
– Внешняя емкость $C_o$	430 nF, 470 nF, 560 nF

Развязка между искробезопасной и неискробезопасной токовыми цепями

– Пиковое значение номинального напряжения	375 V
--	-------


**Примечание:**

Максимальное напряжение на неискробезопасных токовых цепях в случае отказа не должно превышать 253 В или соответственно 50 В.

**Условия применения**
**Условия окружающей среды**


---

Температура окружающей среды	-20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F)
------------------------------	---------------------------------

## Защитные меры

---

Степень защиты

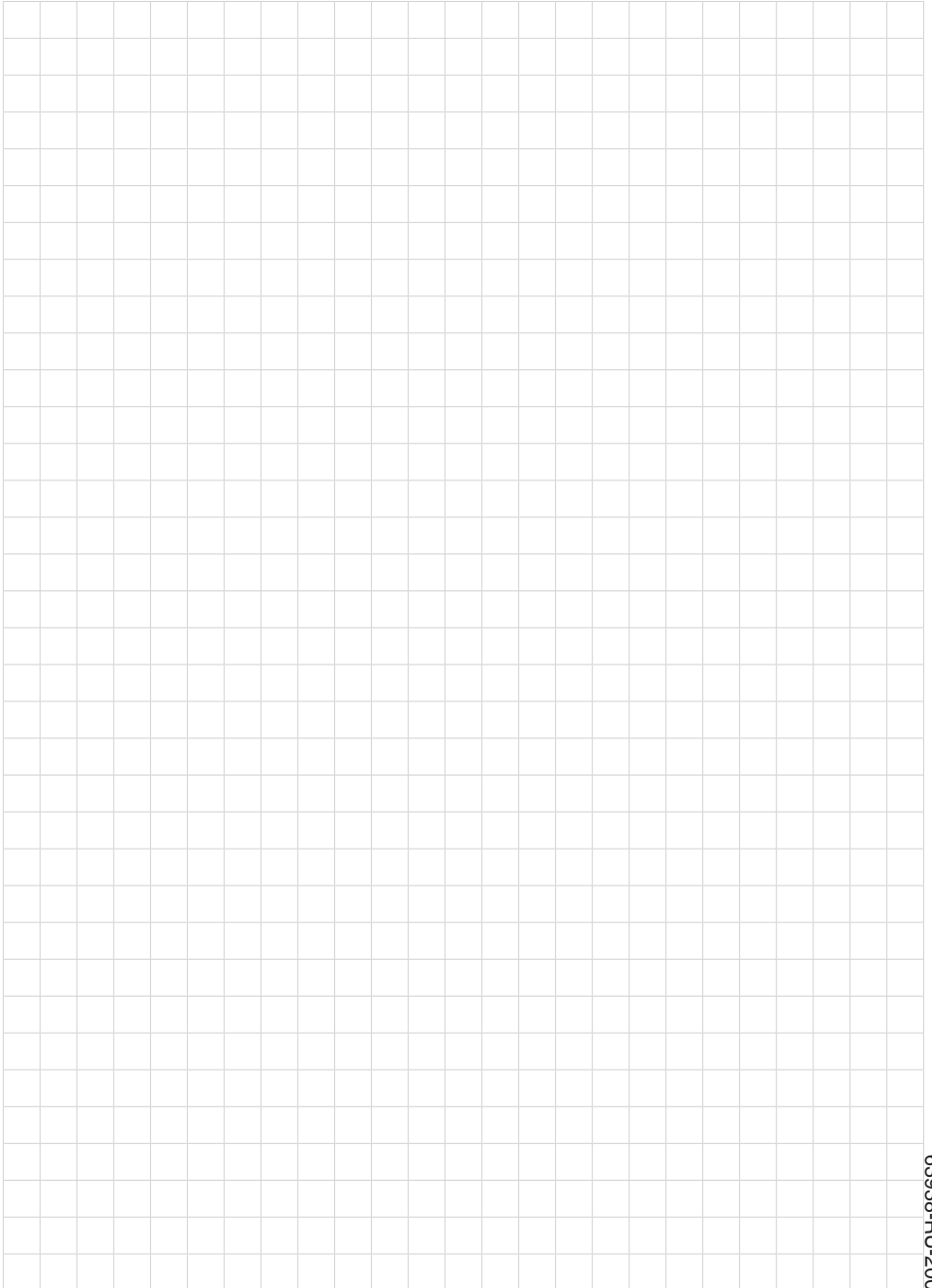
- |              |      |
|--------------|------|
| – Устройство | IP30 |
| – Разъем     | IP20 |

## 4 Построение

Устройства VEGAMET 624, 625 и VEGASCAN 693 должны эксплуатироваться вне взрывоопасной зоны. Поставляемая в комплекте разделительная стенка и кодирующие штырьки устройства должны монтироваться до пуска в эксплуатацию. См. соответствующие инструкции в руководстве по эксплуатации.

Устройства VEGAMET 624, 625 и VEGASCAN 693 могут эксплуатироваться в зонах, разрешающих степень защиты IP20. В ином случае монтаж должен производиться во внешнем корпусе с требуемой степенью защиты.

Если искробезопасная токовая цепь выводится в зону, опасную по воспламенению пыли (зону класса 20 или класса 21), необходимо обеспечить, чтобы подключенное к этой токовой цепи оборудование выполняло требования к оборудованию с уровнем взрывозащиты оборудования Da или Db и было соответственно сертифицировано.





63938-RU-200626

Дата печати:

**VEGA**

**EAC**

Вся приведенная здесь информация о комплектности поставки, применении и условиях эксплуатации датчиков и систем обработки сигнала соответствует фактическим данным на момент.

Возможны изменения технических данных

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2020

63938-RU-200626

VEGA Grieshaber KG  
Am Hohenstein 113  
77761 Schiltach  
Germany

Phone +49 7836 50-0  
Fax +49 7836 50-201  
E-mail: [info.de@vega.com](mailto:info.de@vega.com)  
[www.vega.com](http://www.vega.com)